

شركة الخليج للمشاريع الطبيعية
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير
المراجعة للفترة المنتهية في 30 سبتمبر 2012

شركة الخليج للمشاريع الطبية
شركة مساهمة عامة
وشركتها التابعة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

فهرس

<u>بيان</u>	<u>صفحة</u>	
--	1	تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة
أ	2	بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد
ب	3	بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
ب (تممة)	4	بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد
ج	5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد
د	6	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
--	19 – 7	ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة



报 告 书

101380404

السادة أعضاء مجلس الإدارة
 شركة الخليج للمشاريع الطبيعية
 شركة مساهمة عامة
 الشارقة - الإمارات العربية المتحدة

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد المرفق لـ شركة الخليج للمشاريع الطبيعية - ش.م.ع ("الشركة") وشراكتها التابعة ("المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحالية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات الأخرى، إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعدالة عرض هذه البيانات المالية المرحالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحالية". إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول البيانات المالية المرحالية الموجزة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا لها.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بالمراجعة وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحالية من قبل المدقق المستقل للمنشأة"، إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحالية تتضمن طرح الاستفسارات، بشكل رئيسي على الأشخاص المسؤولين عن الأمور المحاسبية والمالية والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا محيطون بجميع الأمور الجوهرية التي يمكن التوصل لها من خلال عملية التدقيق. بناءً عليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يستمر انتباها ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحالية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ غير مجهزة بصورة عادلة، من كافة التواхи الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحالية".

طلال أبو غزاله وشركاه الدولية

علي حسن شلبي

مدقق حسابات مخصوص رقم ٣٤

الشارقة في ٢٠ أكتوبر ٢٠١٢



MEMBER OF THE

FORUM OF FIRMS

TAGI is a full member of the Forum of Firms. The Forum conducts its business through its executive arm, the Transnational Auditors Committee (TAC), which is also a committee of the International Federation of Accountants (IFAC), www.ifac.org/forum_of_firms.

Sharjah Office: Tel: (+971-6) 575 66 22 Fax: (+971-6) 575 66 55
 Al Soor Area, Tower 400, 19th Floor, P.O. Box: 952, Sharjah, United Arab Emirates

مكتب الشارقة : هاتف: ٦٦٢٢ (٩٧١-٦)، فاكس: ٥٧٦٦٥٥ (٩٧١-٦)
 منطقة السور، برج ٤٠٠، الطابق ١٩ ص.ب: ٩٥٢، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

شركة الخليج للمشاريع الطبية

شركة مساهمة عامة

وشركتها التابعة

الشارقة

الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي المرحلي الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٢ بيان (١)

		الموجودات	الاضماع	٢٠١٢ سبتمبر ٣٠	٢٠١١ ديسمبر ٣١
		الموجودات المتداولة		(غير منقحة) درهم	(منقحة) درهم
٣	نقد وارصدة لدى البنوك		٦	١١٣,٥٩٦,٠٥٦	٩٩,٣٨٥,٤٨١
٤	نفقات مدينة وأخرى		٤	٤٦,١٧٢,٢٣٣	٤٦,٨٩٧,٢٣٤
٥	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		٥	١,٩٣٤,٤٤٠	١,٣٤٦,٦٩٢
٦	مستحق من شركة زميلة		٦	٥,٤٢٩,٤٦٩	٥,٦٠٠,٩٤٣
٧	بضاعة		٧	٢٢,١٧٥,٠٧٣	٢١,٤٧٢,١١٧
	مجموع الموجودات المتداولة			٢٣٨,٢١٨,٠٠١	٢٢٤,٦٩٥,٤٦٧
٨	الموجودات غير المتداولة				
٩	استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		٥	١٢٥,٢٢٨,٣١٠	١٠٢,٩٧٠,٠٤٥
١٠	استثمارات عقارية		٨	٥٣,٣٤٠,٤٠٥	٥٣,٣٤٠,٤٠٠
١١	ممتلكات ومعدات		٩	١,١٩٣,٢٢٠,١٧١	١,١٦٠,٠٤٨,٨٢٠
	مجموع الموجودات غير المتداولة			١,٣٨١,٧٩٩,٤٦١	١,٣١٦,٣٥٩,٢٦٥
	مجموع الموجودات			١,٦٢٠,٠١٧,٤٦٢	١,٥٤١,٠٥٤,٧٣٢
	المطلوبات وحقوق المساهمين				
	المطلوبات المتداولة				
١٢	قرضاها صيرة الآجل		١٠	—	٥٩,٣٩٥,٤٧١
١٣	قرضون بنكية - اقساط جارية		١١	٦٥,٧٠٧,٦٦٠	٤٥,٨٩١,٥٦
١٤	نفقات دالة وأخرى		١٢	٧٥,٨٣٠,٤٢٧	٧١,٧٤٧,٧١٣
	مجموع المطلوبات المتداولة			١٤١,٥٣٨,٠٨٧	١٧٦,٩٠٤,٦٩٠
	المطلوبات غير المتداولة				
١٥	قرضون بنكية - اقساط غير جارية		١١	٣٢٠,٢٢١,٠٣١	٢٩٠,٠٣٨,٦٧٣
١٦	أيرادات مؤجلة		١٣	٢٩٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٩٥,٠٠٠,٠٠٠
	التلزم تعويض نهاية الخدمة			٢٠,٧٧٧,٥٥٠	١٨,٢٦٠,٥٩٣
	مجموع المطلوبات غير المتداولة			٣٢٥,٩٨٨,٥٨١	٦٠٣,٢٩٩,٢٦٦
	حقوق المساهمين				
	رأس المال		١٤	٦٠٣,٧٥٤,٠٠٠	٦٠٣,٧٥٠,٠٠٠
	الاحتياطيات			٢٠٢,٢٣٥,٨٢٢	٢٠٢,٢٣٥,٨٢٢
	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			(٢٨٨,٩٩٣,٥٦٢)	(٣٢١,٢٦١,٩٠٨)
	أرباح متورة			٢٤٠,٨٧٤,٧٠٠	١٨٩,٦٦٧,٤٨١
	المجموع			٧٥٧,٨٦٦,٩٥٩	٦٧٤,٣٩١,٣٩٥
	حقوق ملكية غير السيطرة		١٦	٨٤,٦٢٣,٨٢٥	٨٦,٤٥٩,٣٨١
	مجموع حقوق الساهمين - بيان (ج)			٨٤٢,٤٩٠,٧٩٤	٧٦٠,٨٥٠,٧٧٦
	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين			١,٦٢٠,٠١٧,٤٦٢	١,٥٤١,٠٥٤,٧٣٢

إن الإضافات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة

تم الalar هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة من قبل مجلس الإدارة لإصدارها بتاريخ ٢٠ أكتوبر ٢٠١٢
ووُقعت بالنيابة عنهم من قبل:

سالم عبدالله سالم الحوسني
نائب رئيس مجلس الإدارة

الشيخ الدكتور فيصل بن خالد خالد التانسي
رئيس مجلس الإدارة

شركة الخليج للمشاريع الطبية
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

بيان (ب)

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 (غير مدقق)

	إيضاح	لفترة التسعة أشهر المنتهية في		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في	
		30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2011	30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2011
الإيرادات		درهم	درهم	درهم	درهم
تکاليف مباشرة	18	290.956.029 (177.917.697)	266.848.998 (158.562.360)	89.125.743 (57.494.434)	78.796.603 (50.008.581)
إجمالي ربح		113.038.332	108.286.638	31.631.309	28.788.022
خسارة انخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع		--	(25.478.648)	--	(15.721.999)
خسارة القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر		(238.400)	(148.664)	(71.628)	(11.013)
خسارة القيمة العادلة للإستثمارات العقارية		--	(2.040.342)	--	--
خسارة شركة زميلة		(277.264)	(16.986)	(298.396)	40.620
إيرادات أخرى		8.560.672	7.415.261	1.869.863	810.534
المصاريف الإدارية	19	(34.708.409)	(27.001.356)	(12.704.451)	(8.486.966)
مصاريف تمويل		(3.665.758)	(4.969.495)	(1.059.200)	(1.598.044)
ربح الفترة - بيان (ج)		82.709.173	56.046.408	19.367.497	3.821.154
العائد إلى:		=====	=====	=====	=====
مساهمي الشركة الأم		84.544.719	56.574.537	20.375.156	4.037.032
حقوق ملكية غير المسيطرة		(1.835.546)	(528.129)	(1.007.659)	(215.878)
الصافي		82.709.173	56.046.408	19.367.497	3.821.154
الربح الأساسي للسهم (درهم)	20	0.140	0.094	0.034	0.007

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

شركة الخليج للمشاريع الطبية
شركة مساهمة عامة
وشركتها التابعة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

تنمية بيان (ب)

بيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 (غير مدقق)

	للفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	للفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011	للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	للفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011
	درهم	درهم	درهم	درهم
ربح الفترة	82.709.173	56.046.408	19.367.497	3.821.154
الدخل الشامل الآخر:				
صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال				
الدخل الشامل الآخر	32.268.345	--	22.500.642	--
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	--	327.646	--	6.356.722
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(3.150.000)	(1.350.000)	--	--
مجموع الدخل (الخسارة) الشامل الآخر	29.118.345	(1.022.354)	22.500.642	6.356.722
الدخل الشامل للفترة – بيان (ج)	111.827.518	55.024.054	41.868.139	10.177.876
العاد إلى:				
مساهمي الشركة الام	113.663.064	55.552.183	42.875.798	10.393.754
حقوق ملكية غير المسيطرة	(1.835.546)	(528.129)	(1.007.659)	(215.878)
المجموع	111.827.518	55.024.054	41.868.139	10.177.876

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

شركة الخليج للمشاريع الطبية
شركة مساهمة عامة
وشركاتها التابعة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

بيان (ج)

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 (غير مدقق)

العائد إلى مساهمي الشركة الأم

	<u>رأس المال</u> درهم	<u>الاحتياطيات</u> درهم	<u>الدخل الشامل الآخر</u> درهم	<u>استثمارات بالقيمة العادلة من خال</u> <u>الاحتياطي إعادة تقييم</u>	<u>التغير المتراكم في</u> <u>القيمة العادلة</u>	<u>أرباح مدورة</u> درهم	<u>المجموع</u> درهم	<u>حقوق ملكية</u> <u>غير المسيطرة</u> درهم	<u>المجموع</u> درهم
الرصيد في 1 يناير 2011	603.750.000	193.514.939	--	(244.089.664)	100.495.310	653.670.585	84.982.994	738.653.579	
ربح الفترة للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2011 - بيان (ب)	--	--	--	--	56.574.537	56.574.537	(528.129)	56.046.408	
خسارة شاملة أخرى	--	--	--	327.646	(1.350.000)	(1.022.354)	--	(1.022.354)	
مجموع الدخل الشامل	--	--	--	327.646	55.224.537	55.552.183	(528.129)	55.024.054	
توزيعات أرباح نقدية - إيضاح 15	--	--	--	--	(30.187.500)	(30.187.500)	--	(30.187.500)	
حركات أخرى في حقوق ملكية غير المسيطرة	--	--	--	--	--	--	2.166.338	2.166.338	
الرصيد في 30 سبتمبر 2011	603.750.000	193.514.939	--	(243.762.018)	125.532.347	679.035.268	86.621.203	765.656.471	
الرصيد في 1 يناير 2012	603.750.000	202.235.822	(321.261.908)	--	189.667.481	674.391.395	86.459.381	760.850.776	
ربح الفترة للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 - بيان (ب)	--	--	--	--	84.544.719	84.544.719	(1.835.546)	82.709.173	
دخل شامل آخر	--	--	32.268.345	--	(3.150.000)	29.118.345	--	29.118.345	
مجموع الدخل الشامل	--	--	32.268.345	--	81.394.719	113.663.064	(1.835.546)	111.827.518	
توزيعات أرباح نقدية - إيضاح 15	--	--	--	--	(30.187.500)	(30.187.500)	--	(30.187.500)	
الرصيد في 30 سبتمبر 2012 - بيان (أ)	603.750.000	202.235.822	(288.993.563)	--	240.874.700	757.866.959	84.623.835	842.490.794	

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

شركة الخليج للمشاريع الطبية
شركة مساهمة عامة
وشركتها التابعة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر
المنتهية في 30 سبتمبر 2012 (غير مدقق)

(بيان (د)

	للفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	30 سبتمبر 2011
الأنشطة التشغيلية		
ربح الفترة – بيان (ب)	82.709.173	56.046.408
تعديلات لـ :		
الاستهلاك	9.791.231	9.599.611
الخسارة غير المحققة من إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	238.400	148.664
خسارة من شركة زميلة	277.264	16.986
الربح المحقق من بيع استثمارات في أوراق مالية (صافي)	(85.479)	--
التزام تعويض نهاية الخدمة	4.271.542	2.640.768
خسارة القيمة العادلة للإستثمارات العقارية	--	2.040.342
خسارة إنخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع	--	25.478.648
مخصص بضاعة بطيئة الحركة	135.000	135.000
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	4.906.139	4.949.448
(ربح) خسارة استبعاد ممتلكات ومعدات	(77.998)	54.203
ربح التشغيل قبل التغيرات في رأس المال العامل	102.165.272	101.110.078
التغير في رأس المال:		
نجم مدينة وأخرى	(3.186.868)	(5.980.810)
المستحق من شركة زميلة	(105.790)	(59.094)
البضاعة	(837.956)	(750.594)
نجم دائنة وأخرى	4.082.714	(6.860.257)
تسديدات التزام تعويض نهاية الخدمة	(1.764.585)	(1.572.369)
صافي النقد المتاح من الأنشطة التشغيلية	100.352.787	85.886.954
الأنشطة الاستثمارية		
الزيادة في ودائع ثابتة	(35.213.358)	(47.196)
شراء ممتلكات ومعدات	(42.963.084)	(76.015.102)
شراء استثمارات في أوراق مالية	(1.422.636)	--
المقبوض من بيع استثمارات في أوراق مالية	679.967	--
المقبوض من بيع ممتلكات ومعدات	78.000	31.500
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(78.841.111)	(76.030.798)
الأنشطة التمويلية		
(المسددة) المستلم من اقرارات قصيرة الأجل	(59.295.471)	23.248.194
المستلم من قروض بنكية	50.028.512	25.097.067
حقوق ملكية غير المسيطرة	--	2.166.338
توزيعات أرباح نقدية مدفوعة	(30.187.500)	(30.187.500)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(3.150.000)	(1.350.000)
صافي النقد (المستخدم في) المتاح من الأنشطة التمويلية	(42.604.459)	18.974.099
صافي (الفصل) الزيادة في النقد والنقد المعادل	(21.092.783)	28.830.255
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	72.972.707	24.943.215
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - ایضاً	51.879.924	53.773.470

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

شركة الخليج للمشاريع الطبية
شركة مساهمة عامة
وشركتها التابعة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

ايضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

(1) الوضع القانوني والنشاط

شركة الخليج للمشاريع الطبية - الشارقة (يشار إليها فيما يلي بـ "الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة الشارقة بموجب مرسوم أميري رقم 79/48 صادر عن صاحب السمو حاكم الشارقة بتاريخ 2 أغسطس 1979.

إن النشاطات الرئيسية للشركة والشركات التابعة لها (ويشار إليها بـ "المجموعة") هي إدارة المستشفيات والعيادات، إقامة المصانع المتخصصة في إنتاج الأدوية وتجارة المعدات الطبية.

إن مركز الشركة الرئيسي ومحلها القانوني هو مدينة الشارقة، ص.ب. 5385، إمارة الشارقة - الإمارات العربية المتحدة.

(2) السياسات المحاسبية الهامة

بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات القوانين السارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

أسس الإعداد

أعدت البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا الإستثمارات العقارية والأدوات المالية التي جرى قياسها بالقيمة العادلة.

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة لبيانات مالية سنوية كاملة معدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. بالإضافة لذلك فإن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012 للمجموعة ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج الممكن توقعها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في تجهيز هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة هي نفس السياسات المتبعة في تجهيز البيانات المالية الموحدة السنوية المدققة للمجموعة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة بيانات الشركة الأم والشركات التي تديرها (الشركات التابعة) وتتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتسييرية للشركة التابعة وذلك بغرض الاستفادة من أنشطتها.

عند الضرورة يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتلاءم مع السياسات المحاسبية المتبعة من قبل الشركة.

إن تفاصيل الشركات التابعة هي على النحو التالي:

<u>النشاط</u>	<u>نسبة الملكية</u>	<u>بلد المنشأ</u>	<u>%</u>	<u>الشركة</u>
إدارة المستشفيات، مستشفى عام، استيراد، تجارة أجهزة الطب والجراحة والأدوات الطبية العلاجية والأدوية	أ.ع.م	100		شركة مستشفى الزهراء الخاص
مستشفى الزهراء الطبي الخاص دبي (ش.ذ.م.م)	68.38	أ.ع.م	مستشفى عام	

تم حذف جميع الأرصدة المتداخلة والمعاملات والأرباح الداخلية بين شركات المجموعة عند توحيد البيانات المالية.

تمثل حقوق ملكية غير المسسيطرة في الجزء غير المملوك من صافي الموجودات في الشركات التابعة يتم إظهارها بصورة منفصلة في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد وبيان الدخل الشامل المرحلي الموجز الموحد وفي حقوق المساهمين في بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد بشكل منفصل عن حقوق مساهمي الشركة الأم.

(3) نقد وأرصدة لدى البنوك

يتكون هذا البند مما يلي:

	31 ديسمبر 2011 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم
نقد في الصندوق	591.417	376.066
أرصدة لدى البنوك - حسابات جارية وتحت الطلب	60.658.550	81.966.684
أرصدة لدى البنوك - ودائع ثابتة	52.256.089	17.042.731
المجموع - بيان (أ)	113.506.056	99.385.481

تتوزع أرصدة لدى البنوك الظاهرة أعلاه جغرافياً على النحو التالي:

	حسابات جارية وتحت الطلب		ودائع ثابتة	
	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدققة) درهم	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدققة) درهم
محلي	60.069.999	81.368.593	52.256.089	17.042.731
إقليمي	588.551	598.091	--	--
المجموع	60.658.550	81.966.684	52.256.089	17.042.731

(4) ذمم مدينة وأخرى

يتكون هذا البند مما يلي:

	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدققة) درهم
ذمم مدينة	97.708.812	92.443.002
مخصص ديون مشكوك في تحصيلها	(15.067.695)	(10.635.330)
الصافي	82.641.117	81.807.672
مصاريف مدفوعة مقدماً وأخرى	12.407.846	14.411.962
شيكات مستلمة مؤجلة	124.000	672.600
المجموع - بيان (أ)	95.172.963	96.892.234

(5) الموجودات المالية

تتمثل الموجودات المالية فيما يلي:

(أ) استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

يتكون هذا البند مما يلي:

	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>31 ديسمبر 2011</u> (مدقة) درهم
القيمة العادلة في 1 يناير	1.344.692	1.666.262
مشتريات	1.422.636	--
مبيعات	(594.488)	--
النقص في القيمة العادلة	(238.400)	(321.570)
القيمة العادلة في نهاية الفترة - بيان (أ)	1.934.440	1.344.692
	=====	=====
	=	=

تتمثل الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر في أوراق مالية مدرجة في الأسواق الإقليمية.

(ب) إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتكون هذا البند مما يلي:

	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>31 ديسمبر 2011</u> (مدقة) درهم
القيمة العادلة في 1 يناير	102.970.045	--
إعادة تصنيف إستثمارات متاحة للبيع	--	137.920.562
الزيادة (النقص) في القيمة العادلة	32.268.345	(34.950.517)
القيمة العادلة في نهاية الفترة - بيان (أ)	135.238.390	102.970.045
	=====	=====
	=	=

تتمثل الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في أوراق مالية مدرجة في السوق المحلي.

(6) المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة في سياق الأعمال الإعتيادية بالدخول في معاملات متنوعة مع الأطراف ذات العلاقة وتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة العليا في المجموعة والشركات المدارسة من قبلهم أو تحت الرقابة المشتركة أو المتأثرة بشكل كبير بتلك الأطراف. يتم إجراء المعاملات بين الأطراف وفقاً لسياسات التسعير وشروط الدفع المنتفق عليها مع إدارة المجموعة.

مستحق من شركة زميلة

يتمثل هذا البند في الرصيد المستحق من شركة الوكالات الطبية الخليجية (ذ.م.م) – الشارقة التي تتولى الشركة إدارتها وتمويلها بموجب عقد إدارة فان الارباح (الخسائر) السنوية المحققة من قبل الشركة الزميلة يتم إدراجها في بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد للمجموعة.

إن تفاصيل الحركة على هذا الحساب كما يلي:

	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدقة) درهم
الرصيد في 1 يناير	5.600.943	5.348.425
صافي النقد المدفوع للشركة الزميلة	105.790	536.038
خسارة الفترة/ السنة المحوّل	(277.264)	(283.520)
الرصيد في نهاية الفترة - بيان (أ)	5.429.469	5.600.943
=====	=====	=====

إن تفاصيل أهم المعاملات مع الطرف ذو العلاقة ومتلاطها هي على النحو التالي:

	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدقة) درهم
أعمال إنشائية تحت التجهيز	1.151.850	30.899.032
مبيعات	98.674	121.125
مشتريات	1.138.901	813.498
خدمات	2.710	548.149

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة ورواتب ومزايا وموظفي الإدارة الرئيسية خلال الفترة/السنة كانت على النحو التالي:

	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدقة) درهم
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	3.150.000	1.350.000
مصاريف وبدلات أعضاء مجلس الإدارة	1.334.500	1.594.000
رواتب ومزايا أخرى لموظفي الإدارة الرئيسية	7.415.974	9.727.919

بضاعة (7)

يتكون هذا البند مما يلي:

	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>31 ديسمبر 2011</u> (مدققة) درهم
بضاعة للبيع (أدوية ومستحضرات طبية) مخزون المواد الإستهلاكية	10,476.917 12,329.060	12,189.001 9,826.730
المجموع مخصص بضاعة بطيئة الحركة	22,805.977 (630.904)	22,015.731 (543.614)
الصافي - بيان ()	22,175.073	21,472.117
	=====	=====
		=

استثمارات عقارية (8)

يتكون هذا البند مما يلي:

	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>31 ديسمبر 2011</u> (مدققة) درهم
القيمة العادلة في 1 يناير النقص في القيمة العادلة	53,340.400 --	80,785.032 (27,444.632)
القيمة العادلة في نهاية الفترة - بيان ()	53,340.400	53,340.400
	=====	=====
		=

تتمثل الاستثمارات العقارية في أراضي وعقارات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن الاستثمارات العقارية الظاهرة أعلاه بمبلغ 53,340.400 درهم تتمثل في القيمة العادلة لها كما في تاريخ تقرير المراجعة وفق تقديرات الإدارة.

ممتلكات ومعدات (9)

إن تفاصيل هذا البند هي على النحو التالي:

المجموع	موجودات تحت التجهيز	أثاث ومعدات أخرى	أثاث ومعدات المستشفى	سيارات	مباني المستشفى	أراضي	التكلفة/التقييم
درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	
1.258.509.763	617.333.866	10.187.575	110.151.664	3.454.391	85.582.267	431.800.000	في 1 يناير 2012
42.963.084	27.246.955	2.059.918	8.415.211	491.000	--	4.750.000	الإضافات
(248.800)	--	--	--	(248.800)	--	--	الاستبعادات
1.301.224.047	644.580.821	12.247.493	118.566.875	3.696.591	85.582.267	436.550.000	الرصيد في 30 سبتمبر 2012
98.460.943	--	6.777.736	74.014.882	2.923.079	14.745.246	--	الاستهلاك المتراكع
9.791.231	--	534.471	5.660.628	362.960	3.233.172	--	في 1 يناير 2012
(248.798)	--	--	--	(248.798)	--	--	المحمول للفترة المتعلق بالاستبعادات
108.003.376	--	7.312.207	79.675.510	3.037.241	17.978.418	--	الرصيد في 30 سبتمبر 2012
1.193.220.671	644.580.821	4.935.286	38.891.365	659.350	67.603.849	436.550.000	صافي القيمة الدفترية في 30 سبتمبر 2012 - بيان (أ) [غير مدققة]
=	=	=	=	=	=	=	
1.160.048.820	617.333.866	3.409.839	36.136.782	531.312	70.837.021	431.800.000	في 31 ديسمبر 2011 - بيان (أ) [مدقة]
=	=	=	=	=	=	=	

اقتراءات قصيرة الأجل (10)

تتمثل الاقتراءات قصيرة الأجل الظاهرة في بيان (أ) بمبلغ لا شيء (مبلغ 59.295.471 درهم كما في 31 ديسمبر 2011) في أرصدة سحب على المكشوف لدى بنوك محلية.

قروض بنكية (11)

يتكون هذا البند مما يلي:

	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>31 ديسمبر 2011</u> (مدقة) درهم
أقساط جارية - بيان (أ)	65.707.660	45.861.506
أقساط غير جارية - بيان (أ)	320.221.031	290.038.673
المجموع	385.928.691	335.900.179

ذمم دائنة وأخرى (12)

يتكون هذا البند مما يلي:

	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>31 ديسمبر 2011</u> (مدقة) درهم
ذمم دائنة	35.311.921	34.563.525
الجزء غير المدفوع من المبلغ المعاد للمساهمين	1.181.547	1.201.869
توزيعات أرباح مستحقة للمساهمين	5.685.168	4.852.976
شيكات صادرة مؤجلة	2.282.396	2.715.919
مصاريف مستحقة	7.418.302	13.203.201
بدل إجازات مستحقة للموظفين	7.444.401	6.131.039
فوائد مستحقة	2.925.527	127.136
محتجزات لدى الغير	157.834	--
إيجارات مقبوضة مقدماً	285.319	319.298
ذمم موظفين دائنة	776.065	1.030.382
أخرى	12.361.947	7.602.368
المجموع - بيان (أ)	75.830.427	71.747.713

إيرادات مؤجلة (13)

قامت المجموعة بالإعتراف بالمنحة الحكومية المتمثلة في قطعة الأرض الممنوحة من حكومة دبي وذلك عندما تحقق الوفاء بالشرط الخاص بالمنحة المعنية وعليه فقد تم إثبات الأرض والبالغ مساحتها 350.000 قدم مربع بمبلغ 315.000.000 درهم ضمن أصول المجموعة وسجلت الزيادة في تقييم الأرض بمبلغ 295.000.000 درهم - بيان (أ) لحساب الإيرادات المؤجلة في بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموحد على أن يتم تحويلها إلى بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد على أساس منطقي وفقاً للأعمال الإنتاجية للأصول ذات العلاقة والتي قدرتها الإدارية بمنتهى 20 سنة.

رأس المال (14)

يتكون هذا البند مما يلي:

الأسهم المتصح بها والمصدرة 603.750.000 سهم عادي (603.750.000) سهم عادي كما في 31 ديسمبر 2011 بقيمة اسمية 1 درهم لكل سهم مدفوعة بالكامل - بيان (أ)	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدقة) درهم
	603.750.000	603.750.000
	=====	=====

توزيعات نقدية (15)

وافق المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ 11 مارس 2012 على توزيعات أرباح نقدية بمبلغ 30.187.500 درهم بمعدل 0.05 درهم لكل سهم لعام 2011.

كما وافق المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية العادية المنعقد بتاريخ 9 أبريل 2011 على توزيعات أرباح نقدية بمبلغ 30.187.500 درهم بمعدل 0.05 درهم لكل سهم لعام 2010.

حقوق ملكية غير المسيطرة (16)

إن تفاصيل الحركة على هذا البند خلال الفترة/السنة هي على النحو التالي:

الرصيد في 1 يناير حصة في خسارة الفترة/السنة الحركة على حقوق ملكية غير المسيطرة	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	31 ديسمبر 2011 (مدقة) درهم
	86.459.381	84.982.994
	(1.835.546)	(689.951)
	--	2.166.338
الرصيد في نهاية الفترة - بيان (أ)	84.623.835	86.459.381
	=====	=====

يتمثل هذا البند في حصة حقوق ملكية غير المسيطرة لمستشفى الزهراء الطبي الخاص دبي (ش.ذ.م.م) (شركة تابعة) كما في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد وتفاصيلها على النحو التالي:

العلاقة	نسبة التملك %
الشيخ الدكتور فيصل بن خالد خالد القاسمي	14.52
شركة المبني (بست) - الشارقة	17.10
المجموع	31.62
	=====

معلومات حول القطاعات:

(17)

إن تحليل المعلومات المالية حول قطاعات العمل على النحو التالي:

	خدمات طيبة و أخرى		الاستشارات		المجموع	
	لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	غير مدققة	لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	غير مدققة	لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	غير مدققة
<u>الإيراد</u>	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
إجمالي الإيرادات	290.956.029	266.848.998	5.794.933	5.290.857	296.750.962	272.139.855
<u>النتيجة</u>						
نتيجة القطاع	113.038.332	108.286.638	(515.664)	(27.684.640)	112.522.668	80.601.998
مصاروفات إدارية غير موزعة	--	--	--	--	(38.374.167)	(31.970.851)
الربح التشغيلي	--	--	--	--	74.148.501	48.631.147
إيرادات أخرى	2.765.739	2.124.404	5.794.933	5.290.857	8.560.672	7.415.261
صافي الربح التشغيلي					82.709.173	56.046.408
حصة حقوق ملكية غير المسيطرة					1.835.546	528.129
ربح الفترة					84.544.719	56.574.537

(17) معلومات حول القطاعات (تنمية):

<u>معلومات أخرى</u>	خدمات طبية و أخرى لفترة التسعة أشهر المنتهية في <u>30 سبتمبر 2012</u>		الاستثمارات لفترة التسعة أشهر المنتهية في <u>30 سبتمبر 2012</u>		المجموع لفترة التسعة أشهر المنتهية في <u>30 سبتمبر 2012</u>	
	<u>30 سبتمبر 2011</u> (غير مدققة) درهم	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>30 سبتمبر 2011</u> (غير مدققة) درهم	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم	<u>30 سبتمبر 2011</u> (غير مدققة) درهم	<u>30 سبتمبر 2012</u> (غير مدققة) درهم
موجودات القطاع	1.423.326.524	1.305.566.703	196.690.938	200.630.550	1.620.017.462	1.506.197.253
مطلوبات القطاع	693.684.256	645.123.614	83.842.412	95.417.168	777.526.668	740.540.782
المصروفات الرأسمالية	42.963.084	76.015.102	--	--	42.963.084	76.015.102
الإستهلاك	9.791.231	9.599.611	--	--	9.791.231	9.599.611

تكاليف مباشرة (18)

يتكون هذا البند مما يلي:

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	
	30 سبتمبر 2011 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2011 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم
رواتب ومزایا أخرى	84.690.961	75.033.428	27.610.162	24.620.942
لوازم وخدمات استهلاك	70.946.999	62.300.180	22.543.312	18.933.404
حافز أطباء	9.791.231	9.599.611	3.361.131	3.202.981
إيجارات	11.055.965	10.258.337	3.341.343	2.803.419
المجموع - بيان (ب)	177.917.697	158.562.360	57.494.434	50.008.581

المصاريف الإدارية (19)

يتكون هذا البند مما يلي:

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	
	30 سبتمبر 2011 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2011 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم
رواتب ومزایا الموظفين	12.786.279	9.132.829	3.895.288	1.858.762
مصاريف ماء وكهرباء	5.855.577	2.286.924	2.825.179	797.142
دعاية وإعلان	1.429.350	3.210.570	607.681	1.045.355
مخصص ديون مشكوك				
في تحصيلها	5.192.585	4.949.448	1.014.700	1.413.835
مصاريف حكومية	1.901.398	1.485.937	789.887	572.771
هاتف وفاكس وبريد	1.036.914	1.064.463	358.973	359.178
تأمين	924.024	851.603	328.168	298.680
مصاريف متنوعة	5.582.282	4.019.582	2.884.575	2.141.243
المجموع - بيان (ب)	34.708.409	27.001.356	12.704.451	8.486.966

الربح الأساسي للسهم (20)

يتكون هذا البند مما يلي:

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2012	
	30 سبتمبر 2011 (غير مدققة) درهم	30 سبتمبر 2012 (غير مدققة) درهم
ربح الفترة العائد لمساهمي الشركة الأم (درهم)	84.544.719	56.574.537
عدد الأسهم القائمة (سهم)	603.750.000	603.750.000
الربح الأساسي للسهم (درهم) - بيان (ب)	0.140	0.094

يتمثل النقد والنقد المعادل كما في 30 سبتمبر 2012 و 2011 الظاهر في بيان التدفقات النقدية المرحلية الموجز الموحد [بيان (د)] فيما يلي:

		<u>لفترة التسعة أشهر المنتهية في</u>	
		<u>30 سبتمبر 2011</u>	<u>30 سبتمبر 2012</u>
		(غير مدققة)	(غير مدققة)
		درهم	درهم
نقد في الصندوق		591.417	410.537
أرصدة لدى البنوك - حسابات جارية وتحت الطلب		51.288.507	53.362.933
المجموع - بيان (د)		51.879.924	53.773.470

الالتزامات الطارئة والإرتباطات

(22)

إن تفاصيل الإلتزامات الطارئة والإرتباطات للمجموعة كما في تاريخ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد هي كما يلي:

(أ) الإلتزامات الطارئة

		<u>2012 سبتمبر 30</u>	<u>2011 ديسمبر 31</u>
		(غير مدققة)	(مدقة)
خطابات ضمان		3.566.770	2.768.276
اعتمادات مستندية		7.240.090	--

(ب) الإرتباطات

		<u>2012 سبتمبر 30</u>	<u>2011 ديسمبر 31</u>
		(غير مدققة)	(مدقة)
الالتزامات مقابل عقود تنفيذ إنشاءات		3.319.579	14.155.563
مصاريف رأسمالية		50.658.552	22.199.988

عامة (23)

تم ترقيم المبالغ الظاهرة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة إلى أقرب درهم الإمارات العربية المتحدة.